

## Anexo 1

### Síntesis biográfica de Cergio Prudencio

Nació en La Paz, Bolivia, en 1955. Es compositor, director de orquesta, teórico e investigador, docente y gestor cultural. Desde hace más de treinta años ha concentrado su pensamiento conceptual y su labor creadora sobre los urgentes desafíos de la identidad y de la interculturalidad no sólo en Bolivia sino en la América Latina toda, tratando de contribuir al “*debate cultural necesario en tiempos en que nuestra sociedad ha decidido configurarse a sí misma*”<sup>1</sup>.

Su labor musical está indisolublemente ligada a la Orquesta Experimental de Instrumentos Nativos en su calidad de director-fundador; con ella ha desarrollado una estética contemporánea de fuertes reminiscencias ancestrales y alcanzado una proyección intercontinental.

Su obra compositiva se ha ramificado autónomamente en sendas paralelas que abarcan no sólo otros instrumentos (solos, grupos de cámara, música sinfónica y electroacústica), con difusión en diferentes países de América y Europa. Ha recibido encargos del Festival de Perth (Australia, 1996), de la Fundación Pro Helvetia (Suiza, 1997), del Festival de Donaueschingen (Alemania, 1999), del Ensemble TaG (Suiza, 2001), del Festival de Música Contemporánea de Buenos Aires (2003) y del Festival Klangspuren (Austria, 2009). Ha sido compositor residente en Perth (Australia, 1996), Wiepessdorf (Alemania, 2001) y Bellagio (Italia, 2007), y becario de la Fundación Guggenheim (2008/09).

En el campo audiovisual, la música de Prudencio acompaña más de cincuenta títulos de cine, teatro, video y danza. Recibió el premio a la mejor música original en el Festival de Cine de Trieste (Italia, 2004), el premio Excelencia y aporte al audiovisual boliviano en el Festival Iberoamericano de Cine de Santa Cruz, y el Diploma de San Pablo al Mérito Cultural de la Universidad Católica Boliviana.

Su producción fonográfica como compositor y director alcanza a doce títulos.

En sus textos, reunidos mayoritariamente en “Hay que caminar sonando” (2010), se conjugan una formulación contundente, lucidez ideológica y conciencia histórica.

En sus obras se percibe el constante riesgo creativo que se abre a singulares propuestas de sonoridades inauditas.

En el podio, trasmite un implacable rigor y una emocionante expresividad.

En la cátedra, es un admirable expositor.

## Anexo 2

### Obras de Cergio Prudencio

1976

*Gestación*, cuarteto de cuerdas.

1978

*Angustia*, flauta y trompeta.

*Circunstancias*, oboe, fagot, trompeta, corno, violín, chelo y contrabajo.

*Percepciones*, 3 flautas y 3 violines.

*Perpetuidad*, conjunto de percusión.

1980

*La ciudad*, 8 pinkillos koikos chicos (en registro ch'uli), 8 q'ena-q'enas grandes (en un registro), 3 flautas grandes (pifanos), 3 flautas medias, 2 flautas chicas, mohoceños Wanaca-Amaya (Mi bemol - Si bemol): 1 tiple, 2 requinto, 2 eraso, 2 salleba, 2 bajo, mohoceños Alonso (Mi - Si): 1 tiple, 2 requinto, 2 eraso, 2 salleba, 2 bajo, tarkas Salinas: 5 grandes, 4 medias, 1 chica, sikus Khantus, tropa completa, 1 par por registro: 11 y 12 (2

---

<sup>1</sup> CP: *Presentación*. En: Hay que caminar sonando. Fundación Otro Arte, La Paz, 2010. 11.

pares toyo, 3 pares sankas, 2 pares maltas o 4 pares sankas, 3 pares maltas), 11 y 12 (7 pares maltas - en letra l'1 -); percusión: 4 bombos Italaque, 2 wankaras grandes (70 cm de diámetro), 3-4 wankaras medias (50-60 cm de diámetro).

1984

Música para el largometraje *Los hermanos Cartagena* de Paolo Agazzi.

Música para el video documental *Arqueología andina* de Alfredo Ovando.

1985

Música para el video documental *Arquitectura colonial* de Alfredo Ovando.

1985/1986

*Tríptica*, siete charangos amplificados (cuatro ejecutantes).

1986

*Awasqa*, electroacústica.

1985/1987

*Juegos imaginados*, 2 percusionistas.

1987

Música para el documental *El legado de nuestros dioses* de Alfredo Ovando.

Música para la obra teatral *El zoológico de cristal* de Tennessee Williams.

1988

*Cantos de piedra*, grupo 1: 10 músicos que tocan 10 tarkas kurawaras chicas, 10 sikus maltas-iras de 11, 5 pinquillos koikos chicos, 5 quena-queñas chicas; grupo 2: 10 músicos que tocan 10 tarkas salina chicas, 10 sikus maltas-arcas de 12, 5 queñas maltas chicas, 5 alma pinquillos chicos; grupo 3: 10 músicos que tocan 10 tarkas ullaras medianas, 5 pares de italaques (7 y 8), 3 sankas, 2 maltas, 5 pares de maltas de 11 y 12, 5 pífanos medianos, 5 quena-queñas grandes; grupo 4: 10 músicos que tocan 10 tarkas kurawaras medianas, 5 pares de italaques (7 y 8), 3 sankas, 2 maltas, 5 pares de sankas de 11 y 12, 10 pinkillos koikos grandes; grupo 5: 10 músicos que tocan 10 tarkas salina medianas, 5 pares de italaques (7 y 8), 3 sankas, 2 maltas, 5 pares de sankas de 11 y 12, 10 queñas mollo grandes; grupo 6: 10 músicos que tocan 10 tarkas ullaras grandes; 5 pares de italaques (7 y 8), 3 sankas, 2 maltas; 5 pares de sankas de 11 y 12; 10 alma pinkillos grandes; grupo 7: 10 músicos que tocan 10 tarkas kurawaras grandes, 10 iras toyo de 11 y 12, 10 pífanos grandes; grupo 8: 10 músicos que tocan 10 tarkas salina grandes, 10 queñas pusipías grandes, 5 pares de Italaque (7 y 8), 3 sankas, 2 maltas; 10 arcas de toyo de 11 y 12; grupo 9: 3 músicos que tocan 3 guitarras amplificadas; grupo 10: 10 músicos que tocan 1 marimba, 1 cuica, 1 ocarina, 2 güiros, 1 afoxé, 1 high-hat (charles), 1 par de claves, 1 bombo, 1 juego de cañas grandes (90 cm a 150 cm) colgadas y chocantes, 1 juego de cerámicas (vasijas pequeñas de entre 2 y 5 cm de diámetro), colgadas y chocantes, 1 gong más 3 guitarras afinadas microtonalmente, percusión y marimba..

Música para el largometraje *La nación clandestina* de Jorge Sanjinés.

1990

*Cantos de tierra*, sikus de 11 y 12, registro malta, mohoceños Alonso, registros bajos, sallebás, erasos; sikus 11 y 12, registro toyo (2 iras) (en la práctica se toca con 2 pares de iras), sikus Italaki, registro ch'uli (dos pares); tambores de agua (2 pares, 2 ejecutantes), 2 wankaras de pinkillada, 2 bombos Italaki.

Música para la obra teatral *Las troyanas* de Eurípides (en la versión de J.P. Sartre).

Música para el largometraje en video *De lo que avino a Don Quijote*.

Música para la obra teatral *La buena mujer de Chuquiago*, versión libre de *La buena alma de Sechuán* de Bertolt Brecht.

1991

Música para el video de animación *Pintemos el mundo de colores* de Alfredo Ovando.

1992

Música para el corto de animación *Paulina y el cóndor* de Marisol Barragán.

Música para el largometraje de video *Khunuskiw* (Nieva) de Silvia Rivera Cusicanqui.

Música para el corto de animación en video *El quirquincho músico* de Alfredo Ovando.

1993

Música para el largometraje de video *El último realista* de Jean Claude Eiffel.

Música para el cortometraje documental *Los rostros de los Andes* de Antonio Eguino.  
Música para el largometraje de video *Qamasan Warmi* (Mujer valiente) de Liliana de la Quintana.

1994

*Solo*, violín.

*Paisaje con habitantes*, violín, chelo y contrabajo.

*Umbrales*, piano.

*Los peregrinos*, instrumental altiplánico, más trompeta, guitarra eléctrica, electrónica, percusión, voz femenina y barítono.

Música para el largometraje *Para recibir el canto de los pájaros* de Jorge Sanjinés.

Música para el video didáctico *El partido debe continuar*.

Música para el largometraje *Sayariy* (¡Levántate!) de Mela Márquez.

Música para el video de animación *Vocabulario ecológico*.

Música para el video-clip *Te cuento*.

1995

Música para el video de animación *Una guerra interior* de Jesús Pérez.

Música para el video de animación *El bosque aún vive* de Jesús Pérez.

1996

*Cantos meridianos*, sikus q'antus (sanqas, sobresanqas, maltas, sobremaltas, chulis, sobrechulis), cuatro tarkas Salina (taikas y maltas), tropa de mohoceños Alonso (bajos, sallebás, erasos, requintos, tiples), dos pares de sikus Italaki en registro sanqa, dos pares de sikus Jula-Jula en registro toyo de 11 y 12, seis pinkillos koiko en registro ch'uli, un didgeridoo, una trompeta en si bemol, una voz femenina (no lírica), y un grupo de percusiones integrado por doce ch'ajchas, un par de claves, un par de maracas, un vibraslap, un güiro, un udú, dos teponaztles, una caparazón de tortuga, un afoxê (cabaça), una wankara, un bombo de Italaki y un gong.

Música para el video de animación *En camino* de Jesús Pérez.

1996/1997

*A la sombra de una higuera*, 4 percusionistas.

Música para la obra radial *Diario de un destino*.

Música para el video de animación *El lustrabotas* de Jesús Pérez.

1998

*Ámbitos*, piano.

*Soledanza*, flauta.

*Epicedia*, guitarra.

*Uyariwaycheq* (¡Escúchanos!), mediosoprano (con registro amplio), orquesta de sikus, 2 charangos, 2 wankaras, 2 bombos, 2 teponaztles, 4 tambores de agua. Texto de Enrique y Severo Ticona (Q'echua) y el *Padrenuestro* (latín).

Música para el largometraje *El día que murió el silencio* de Paolo Agazzi.

1999

*Cantos crepusculares*, 16 waka pinkillus, 4 qenas pusipía registro taika, 4 pífanos registro taika; sikus laqitas (2 pares en registro toyo y 2 pares en registro sanqa), 2 pares de sikus de 11 y 12 registro ch'uli, 6 mohoceños de tropa wara octava (2 en registro bajo, 2 en registro salleba y 2 en registro eraso); 2 bombos de Italaki, 2 wankaras, 1 caja chapaca.

*Deshoras*, clarinete.

Música para el cortometraje *Sueño en el cuarto rojo* de Silvia Rivera Cusicanqui.

2000

Música para el video de animación *Miteinander* (Juntos) de Jesús Pérez.

Música para el video de animación *Meine, deine, unsere Welt* (Mi mundo, tu mundo, nuestro mundo) de Jesús Pérez.

Música para el video de animación *Eine nasse Geschichte* (Una historia húmeda) de Jesús Pérez.

Música para el video de animación *Alles Banane* (Todo banana) de Jesús Pérez.

Música para el video de animación *Das Spiel* (El juego) de Jesús Pérez.

Música para el video de animación *Der Ton macht die Musik* (Depende de cómo se diga) de Jesús Pérez.

Música para la obra teatral *La misión*. Puesta en escena y dirección de Alexander Stillmark.

Música coreográfica para *La casa de fulano*, electroacústica.

2001

*Solar*, flauta contralto.

*Horizontes*, piano.

*Vértices*, flauta bajo y guitarra.

*Abismales*, conjunto (flautín, flauta, clarinete, percusión, piano, violín, viola, chelo, contrabajo).

2002/2010

Música para el largometraje restaurado *Wara Wara* (1930/2000) del cineasta y compositor boliviano José María Velasco Maidana.

2003

*Sawuta Saltanakani* (Tejido con figuras), dos pares de sikus, wankara y bombo del Oriente boliviano.

*La piedad*, voz femenina, arpa y 2 percusionistas.

*Arcana*, oboe.

Música para la obra radial *Emilia* (libreto y dirección de César Brie).

Música para el largometraje *El atraco* de Paolo Agazzi.

2004

*La piedad*, 2ª versión, clarinete, arpa y 2 percusionistas.

*Lejanas lejanías*, piano.

*Cercanas*, flauta travesera de madera y voz femenina.

Música para la obra teatral *En un sol amarillo* (Libro y dirección de César Brie).

Música para el corto de animación *...Punkt & Striche* (Punto y raya) de Jesús Pérez

2005

*Titánias*, siete piezas electroacústicas.

*Otra ciudad*, exclusivamente para orquesta de sikus: tropa de sikus Sikureada de 17 tubos, con cuatro pares de sanqas y dos pares de maltas; tropa de sikus Q'antus Niño Corín con dos pares de sanqas, dos pares de maltas y dos pares de ch'ulis.

*Gestuales*: I. *Ceremonial*. II. *Autómata*. III. *Galante*. Piezas electroacústicas.

2006

*Eriales*, electroacústica.

*Figuraciones*, tres piezas para piano: I. *Sonerías*. II. *Cántico*. III. *Reflejos*.

*Transfiguraciones*, cuarteto de cuerdas.

*Esta distancia*, chelo.

*Imagen de Puraduralubia en el abismo*. Voces elaboradas electrónicamente.

*El Sirpa*, tambores indios y sikus.

Música para el corto de animación *Ich ... und die anderen* (Yo... y los otros) de Jesús Pérez.

Música para el corto *Lecciones de democracia* de Jesús Pérez.

Música para el largometraje *No le digas* de Mela Márquez.

2007

*Otras figuraciones* (versión alternativa del segundo movimiento de *Transfiguraciones*).

*No te duermas, niño*, voz femenina y piano. Texto de Cergio Prudencio.

2007/2009

*Cantos ofertorios*, 14 músicos que tocan 7 pares de sikus-de-11-y-12 registro ch'uli y tropa de Alma pinkillus (8 taikas y 6 maltas), cada uno con un manojo denso de ch'ajchas (sonajas de pezuñas) cambian a semillas de jacarandá (en entrechoque); 16 músicos que tocan 8 pares de sikus laqita; 16 músicos que tocan 4 tarkas potosinas registro taika (cambiando a 4 tarkas ullaras), 4 tarkas salinas registro taika (cambiando a 4 tarkas ullaras), 4 tarkas kurawaras registro taika (cambiando a 4 tarkas Ullaras), 4 tarkas ullaras registro taika cambian a tropa de alma pinkillus (8 músicos); 6 músicos que tocan alternadamente 6 wankaras de pinkillada, 2 caparazones de tortuga, 2 teponaztles, semillas de jacarandá (en entrechoque).

2008/2009

*Seis movimientos en el horizonte*, electroacústica.

2009

*El alto nombre*, orquesta sinfónica y cinta pregrabada.

Música para el largometraje *Zona Sur* de Juan Carlos Valdivia.

2010

*Rastros / Vestigios / Sombras*, marimba.

Música para el cortometraje de animación *Der grosse Bruder* (El hermano mayor) de Jesús Pérez.

Música para el cortometraje de animación *Ernesto* de Jesús Pérez.

2011

*No digas nada*, clarinete bajo.

Música para el largometraje *Insurgentes* de Jorge Sanjinés.

*Preludio y canon aparente*, electroacústica.

### Anexo 3

#### Bibliografía

Cergio Prudencio: Hay que caminar sonando. Escritos, ensayos, entrevistas. Fundación Otro Arte, La Paz, 2010. Compilación, selección, notas y prólogo de Graciela Paraskevaídis. Contiene:

- Coriún Aharonián: *La necesidad de decir, de no callar* (1988), 153-157
- Anónimo: *Su ideal es el país latinoamericano* (1996), 180-183
- Javier Badani: *Voces nuevas, voces propias* (2010), 193-197
- Gustavo Comte: *La OEIN, un muestrario de sonidos no escuchados* (2010), 189-192
- Agustín Fernández-Sánchez: *El conjunto de Instrumentos Nativos San Andrés* (1980), 135-139
- Mauro Gámez & Edwin Villca: *El desafío musical: emancipación y creatividad* (1988), 149-152
- Alexander Laluz: *Del Altiplano al mundo. Los tejidos sonoros de la tierra mestiza* (2003), 184-188
- Fernando Lozada S.: *Orquesta de Instrumentos Nativos San Andrés. Un verdadero aporte* (1980), 140-141
- Beatriz Palacios: *Diálogo con el compositor de "La nación clandestina". Revelación traducida en música* (1990), 158-166
- Beatriz Palacios: "La nación clandestina" *en Alemania* (1991), 167-172
- Graciela Paraskevaídis: *Prólogo* (2010), 13-17
- Graciela Paraskevaídis & Cergio Prudencio: *Sobre las obras de Cergio Prudencio incluidas en el CD adjunto* (2010), 197-199
- Cergio Prudencio:
  - La música en el siglo XX* (1978), 20-22
  - La creatividad como punto de partida* (1978), 23-24
  - Taller de música. Orquesta de Instrumentos Nativos. Informe evaluativo, gestión 1979*, 25-37
  - La música contemporánea y el público en la América Latina* (1984), 38-43
  - La imagen de la música* (1987), 44-45
  - Insonancias. Una visión crítica de la música culta en Bolivia* (1987), 46-51
  - Diálogo con Matilde Casazola* (1991), 173-179
  - 500 años de soledad* (1992), 52-53
  - Reflejos y resonancias* (1992), 54-59
  - Desde el jardín* (1993), 60-63
  - A propósito del álbum Música para piano de Alberto Villalpando* (1994), 64-66
  - En cantando las alturas* (1998), 67-77
  - Manifiesto por la música* (2000), 78-79

- Misiones y omisiones* (2000), 80-84  
*Ataque nacional de cultura* (2000), 85-87  
*Primavera bloqueada* (2000), 88-90  
*La capitalización de la Sinfónica* (2002), 91-92  
*Imaginario sonoro de los tiempos* (2002), 93-96  
*La Matilde* (2003), 97-98  
*Diploma al mérito cultural* (2005), 99-101  
*Retrato de Bolivia sentada al piano* (2007), 102-104  
*Hay que caminar sonando* (2007), 105-110  
*Palabras preliminares* (2007), 111-112  
*La utilidad de lo innecesario* (2007), 113-115  
*Este lugar nuestro* (2008), 116-121  
*Desafíos actuales ante el colonialismo* (2009), 122-127  
*Memorias de un alumbramiento* (2010), 128-129  
- Elbio Rodríguez-Barilari: *Contemporáneos en Brasil (VI). Proyecto boliviano* (1980), 132-134  
- Esperanza Téllez-Laguna: *La problemática de la creación musical en Bolivia* (1987), 142-148

#### Textos de Prudencio en otras publicaciones

- *Fünfhundertjahre Einsamkeit*. En: MusikTexte, 43, X-1992, 4. Y en: [www.latinoamerica-musica.net](http://www.latinoamerica-musica.net)  
- *Graciela Paraskevaídís*. En: Dictionary of Contemporary Composers. St. James's Press, London 1992-93. Y en: [www.gp-magma.net](http://www.gp-magma.net)  
- *Parrot in the Garden. The Situation of the Composer in Latin America*. En: World New Music Magazine, 4, Koeln, X-1994, 44-47. Y en: [www.latinoamerica-musica.net](http://www.latinoamerica-musica.net)  
- *Yo pecador*. Ponencia leída en el Primer Congreso de la Cultura Iberoamericana, México D.F. 1 / 5 de octubre de 2008  
- *El retorno circular de Velasco Maidana* (2010). En: [www.latinoamerica-musica.net](http://www.latinoamerica-musica.net)  
- *Poesía y muerte, venceremos* (2010). En: [www.latinoamerica-musica.net](http://www.latinoamerica-musica.net)  
- *Reflexiones al límite*. Texto leído en *Encuentro al límite*. Espacio Patiño, La Paz, 31-III-2011  
- *Me gustan los estudiantes*. En: La Razón, La Paz, 14-VIII-2011  
- *Insólitos de la política*. En: La Razón, La Paz, 25-IX-2011  
- *Para llegar a la Loma Santa*. En: La Razón, 23-X-2011  
- *Como el cóndor de los Andes*. En: La Razón, 20-XI-2011

#### Otros textos sobre Prudencio

- Thomas Beimel: *Wenn das Nahe nicht mehr fern liegt. Texte des bolivianischen Komponisten Cergio Prudencio*. En: MT, 129, V-2011, 88-89  
- Thomas Beimel: *Cuando lo cercano ya no está lejos*. [sobre el libro "Hay que caminar sonando"]. En: La Razón, 18-XII-2011 (en traducción del alemán de Judy Tórriz).  
- Graciela Paraskevaídís: *Auf der Suche nach lateinamerikanischer Identität: Cergio Prudencio, Komponist in Bolivien*. En: MusikTexte, 43, Koeln, II-1992, 25-27  
- G. Paraskevaídís: *Cergio Prudencio*. Entrada en: *Komponisten der Gegenwart*, Edition t+k, München. 32. Nachlieferung, XI-2006  
- Wolfgang Schreiber: *Cergio Prudencio y su Orquesta Experimental de Instrumentos Nativos en Donaueschingen*. En: Humboldt, 129, 2000, 79  
- Teresa Stahlie: *Reseña biográfica*. En: *Música y Músicos de Bolivia*. Amigos del Libro, La Paz, 1995, s/d.  
- Sebastián Zuleta: *Acercamiento al trabajo compositivo de Cergio Prudencio para la OEIN a partir del análisis de La ciudad*. En: *Nuestra América*, 3, cultura boliviana, Universidade Fernando Pessoa, Porto, I-VII 2007, 175-190

## Anexo 4

### Fonografía (en orden cronológico)

- *La ciudad* (1980) para orquesta de instrumentos nativos, OINSA, dir. Cergio Prudencio. En: Música Nueva Latinoamericana, vol. 8. LP Tacuabé T/E 14, Montevideo, 1981
- *La ciudad* (1980). En: Música Contemporánea de Bolivia, vol. 1: Obras de compositores bolivianos (Junaro / Pozadas / Prudencio). OEIN, dir. Cergio Prudencio. Discolandia. Casete 001-87, La Paz, 1987
- *Cantos de piedra* (1989) y *Cantos de tierra* (1990). *Música tradicional boliviana* (once piezas del Altiplano). En: Música contemporánea y música nativa. OEIN, dir. Cergio Prudencio. Casete, producción independiente, La Paz, 1991
- *Umbrales* (1994) para piano. En: Compositores Latino-Americanos, vol. 4. Beatriz Balzi. CD, São Paulo, 1994
- *Para recibir el canto de los pájaros* (1995), voz y OEIN. Música original para el largometraje homónimo de Jorge Sanjinés. Emma Junaro (voz), OEIN, dir. Cergio Prudencio. Ukamau, CD 261 03, La Paz, 1995
- *Sayariy* (1996). Música original para el largometraje homónimo de Mela Márquez. OEIN, Mariana Alandia (piano), Katherine Wolfe (violín), Armando Vera, Eduardo Vargas y Víctor Valda (violín, chelo y contrabajo), Pedro Plaza (voz), dir. Cergio Prudencio. Textos: Blanca Wiethüchter. CD, Ediciones del hombrecito sentado, Cochabamba, 1996
- *Entre dos silencios* (1997) para voz y conjunto. Canciones. Textos de M. Scorza / M. Vargas / J. Urzagasti / C. Prudencio. Emma Junaro (voz), conjunto instrumental, dir. Cergio Prudencio. CD, Pro Helvetia, La Paz, 1997
- *El día que murió el silencio* (1998) para voz y conjunto instrumental. Música original para el largometraje homónimo de Paolo Agazzi. Camerata Romeu, dir. Romeu y Orquesta América y solistas, dir. Prudencio. CD Pegaso, La Paz, 1998
- *La ciudad* (1980 rev. 1986), *Cantos de tierra* (1990), *Uyariwaycheq* (1998). Beatriz Méndez (voz), OEIN, dir. Cergio Prudencio. Música contemporánea, CD Cantvs, 022 - 2, La Paz, 1999
- *Cantos meridianos* (1996), para voz, trompeta, didgeridoo y OEIN. Kerry Fletcher (voz), Edward Wolf (trompeta), Alain Thirion (didgeridoo), miembros de la OEIN, dir. Cergio Prudencio; *Cantos crepusculares* (1999), OEIN, dir. Cergio Prudencio. En el mismo CD: *Estratos* (1999) de Tato Taborda. OEIN, dir. Cergio Prudencio. CD Fundación Arca-Ira, La Paz, 2000. Y en: Donaueschinger Musiktage 1999, 2 CD Col Legno WWE 20075, 2000
- *Tríptica* (1985/1986), para 7 charangos amplificadas. Wigberto Sanjinés y Pastor Villca (charangos). En: Compositores del Mercosur. CD, Ediciones Musicales del MERCOSUR, Montevideo, 2002
- *El atraco* (2003). Música original para el largometraje de Paolo Agazzi. Orquesta de cámara de Bolivia; solistas Edward Wolf, Juan Pereira, Daniel Zegada, Rodrigo Cotier, Cergio Prudencio, Daniel Lecusán, dir. Cergio Prudencio. CD Entel / Total, La Paz, 2003
- *Cantos de tierra* (1990). OEIN, dir. Cergio Prudencio. En: Música contemporánea vol. 1, CD Sony Music (para SECAB), Bogotá, 2003
- *Tríptica* (1985/1986); *Cantos de tierra* (1990, versión de cámara); *Los peregrinos* (1995); *Sawuta saltanakani* (2003). Y también: Oscar Bazán: Selección de *Austeras* (1975); G. Paraskevaídis: *magma V* (1977); Fernando Cabrera: *Durana* (1988); Mischa Käser: *Puya raymondii* (2002). Ensemble de Cámara de la OEIN, dir. Cergio Prudencio. CD Fundación Arca-Ira, La Paz, 2004
- *Epicedia* (1998) para guitarra. Piraí Vaca. En: *Aires Indios*. CD, Edición del intérprete, La Paz / Santa Cruz, 2005
- *Otra ciudad* (2005). OEIN, dir. Cergio Prudencio. Y también: Alejandro Rivas: *Viento*; Lluvia Bustos: *Ajsaraña jiwañaru*; G. Paraskevaídis: *y allá andará según se dice*. OEIN, dir. Cergio

Prudencio, Alejandro Rivas, Sebastián Zuleta. Concierto del 25<sup>a</sup> aniversario de la OEIN. CD Cantvs, Fundación Arca-Ira, La Paz, 2006

- *Otra ciudad* (2005). OEIN, dir. Cergio Prudencio. En: Memoria de Jornadas de Música Contemporánea, 2005. CD, Ediciones de El hombrecito sentado, Cochabamba, 2006
- *Titanias* (2005); *Gestuales* (2005); *Eriales* (2006); *Retrato de Fulano* (2000); *Figura sueño* (2000); *Otras figuraciones* (2006), electroacústicas. En: 6 composiciones electroacústicas. CD Cantvs, La Paz, 2007
- *No te duermas, niño* (2007), para voz y piano. Francisca Prudencio (voz); Jaime Prudencio (piano). Texto: Cergio Prudencio. En: CD, edición privada, Santiago de Chile, 2007
- *Cantos ofertorios* (2010), OEIN, dir. Cergio Prudencio. En: OEIN 30 años. 2 CDs, Cantvs, La Paz, 2010. Y también: Canela Palacios: *La permanencia* (2007); Carlos Gutiérrez: *Siythü* (2007); Miguel Llanque: *Jiwaki* (2009). OEIN, dir. Cergio Prudencio, Carlos Gutiérrez, Miguel Llanque. 2 CDs, Cantvs 014-2, Producción Prince Claus Fund, La Paz, 2010

## Anexo 5

Blanca Wiethüchter: *La ciudad* (del Poemario “Travesía”, Ediciones Altiplano, La Paz, 1979).

Estás hecha  
de luz y de montaña,  
de jirones de piedra  
y ríos que te trenzan  
al descender.

Estás hecha  
de nombres caídos  
de barrios desalentados  
de feos monumentos  
que buscan tus raíces  
más allá de toda certidumbre.

Eres oscura  
y constante en tu destierro,  
instantánea  
en la violencia  
cuando descubres tus calles  
para desvanecer un falso sueño.

Ciudad de laberintos,  
te escucho:  
sola en los abismos,  
distinta  
en los silenciosos hombres  
que vienen solidarios  
a recobrar sus muertos.

Y camino la tristeza  
de tu dispersa soledad  
y apenas me explico  
el mutismo,  
en la intimidad de la montaña  
que se complace  
en guardarte velada.

Pero, es cierto.  
Tu memoria es un grito.

Una razón degollada y sorda.



Un árbol en lo oscuro  
que espera el secreto  
de un metal escondido.

## Anexo 6

Blanca Wiethüchter: *Otra ciudad* (de "Travesía", Ediciones Altiplano, La Paz, 1979).

Desde el vivir,  
desde lo inhumano  
en mi puesto  
inquilino del tiempo.  
Desde esta trastienda  
que no transforma  
el plomo en oro  
doy testimonio.

No es el hambre y la sed  
ni los sedientos ni los hambrientos escriben.  
No es lo doméstico  
enterrando lunas  
ni lo cotidiano.

En esa vieja  
que pide limosna  
en la calle colón  
hay una niña llorando.

No un amor imposible  
semilla de incontables visiones  
ni la ambición de poder  
que me desprenden.

En las multitudes  
de la Garita de Lima  
hay una frescura antigua  
que se desplaza.

No la soledad de lo efímero,  
En la que están todos solos:

Detrás de ese niño  
mendigo  
hay un padre borracho  
de amor.

es el aire en las calles,  
la tristeza en los micros.  
Un corazón endurecido  
la blanca propiedad de lo vencido,  
el pequeño pan y la inmensa sed  
en los ojos  
como una noche acumulada.

## Anexo 7

Repertorio de música contemporánea compuesto para la OEIN (en orden cronológico a diciembre de 2011)

- Cergio Prudencio (Bolivia, 1955): *La ciudad* (1980), para tropas de sikus, tarkas, q'enas, pinkillos koikos, pífanos, mohoceños, wankaras, bombos y cajas. Estrenada en La Paz en 1980.
- José Luis Prudencio (Bolivia, 1951): *Suma Quli Pachamama* (1980), s/d. Estrenada en La Paz en 1980.
- Cergio Prudencio: *Tríptica* (1985/1986), para 7 charangos amplificados (4 ejecutantes). Estrenada en La Paz en 1986.
- Willy Pozadas (Bolivia, 1946): *Amtasiñani* (1986), para varias tropas de mohoceños. Estrenada en La Paz en 1986.
- César Junaro (Bolivia, 1951): *Chipaya* (1987), para pífanos, sikus Italaque, mohoceños Alonso, wankaras, bombos. Estrenada en La Paz en 1987.
- Cergio Prudencio: *Cantos de piedra* (1989), para varias tropas de tarkas, pinkillus y q'enas, más guitarras microtonales y percusión diversa. Estrenada en La Paz en 1989.
- Cergio Prudencio: *Cantos de tierra* (1990), para sikus, tambores de agua, mohoceños, wankaras y bombo. Estrenada en La Paz en 1990.
- Fernando Cabrera (Uruguay, 1956): *Durana* (1988), para sikus, tarkas, q'enas, mohoceños, pinkillos, wankaras, cañas percutidas y bombos. Estrenada en La Paz en 2004.
- Gastón Arce (Bolivia, 1963): *Yatiri* (1993), para sikus, tarkas, mohoceños y percusión. Estrenada en La Paz en 1993.
- Cergio Prudencio: *Los peregrinos* (1995), para sikus, pífanos, pinkillos, trompeta, voz femenina, barítono, guitarra eléctrica, percusión y medios electrónicos programados. Estrenada en La Paz en 1995.
- Cergio Prudencio: *Cantos meridianos* (1996), para tropas de sikus, didgeridoo, pinkillos, mohoceños, wankaras, bombos, teponaztle, trompeta en Si bemol, voz femenina y percusión. Estrenada en Perth en 1996.
- Cergio Prudencio: *Uyariwaycheq* (1998), para voz solista, doble tropa de sikus, 2 charangos, teponaztles y percusión, sobre textos religiosos en q'echua y latín. Estrenada en La Paz en 1998.
- Cergio Prudencio: *Cantos crepusculares* (1999), para 18 waka pinkillus, 4 q'enas pusipías, 4 pífanos grandes, tropa de sikus laqitas, 2 pares de sikus de 11-y-12, 8 mohoceños, 2 bombos de Italaki, 2 wankaras, 1 caja chapaca. Estrenada en Donaueschingen en 1999.
- Tato Taborda Brasil, 1960): *Estratos* (1999), para diversidad de sikus, q'enas, tarkas, pinkillus, bombos, wankaras. Estrenada en Donaueschingen en 1999.
- Mischa Käser (Suiza, 1959): *Mayu* (2002), para diversidad de sikus. En montaje.
- Mischa Käser: *Puya raymondii* (2002), para sikus, pinkillus, mohoceños y bombos. Estrenada en La Paz en 2003.
- Graciela Paraskevaídis (Argentina/Uruguay, 1940): *... y allá andará según se dice...* (2004/2005), para pinkillos, sikus de 11 y 12, tarkas, 4 wankaras de pinkillada, 2 pares de claves. Estrenada en La Paz en 2005.
- Alejandro Rivas (Bolivia, 1979): *Viento* (2004), para pífanos, sikus, mohoceños, bombos, tambores de agua. Estrenada en La Paz en 2005.
- Lluvia Bustos (Bolivia, 1978): *Ajsaraña jiwañaru* (2004), para quena-queñas, pinkillus koiko, sikus, mohoceños, bombos, chajchas, wankaras. Estrenada en La Paz en 2005.
- Cergio Prudencio: *Otra ciudad* (2005), para varias tropas de sikus. Estrenada en La Paz en 2005.
- Canela Palacios (Bolivia, 1979): *La permanencia* (2007), para grupos de tarkas. Estrenada en La Paz en 2007.
- Miguel Llanque (Bolivia,1981): *Jiwaki* (2008/2009), para 5 grupos de 30 músicos (5-4-6-16-10) algunos con campanas en el cuerpo, que accionan aerófonos inventados, fabricados con materiales extraídos de instrumentos nativos considerados en mal estado, o llevan móviles de caña en manos y brazos, aerófonos de tutuma, instrumentos tipo escobas de paja, a los que se agregan voces amplificadas por tutumas, sonajas de caña en el rostro, sonajas de tutuma en las manos, y voces normales. Estrenada en La Paz en 2009.
- Miguel Llanque: *Jallupachawa* (2009), para móviles suspendidos a tres o más metros de altura; idiófonos de caña; aerófonos de ruido; tutumas grandes entrechocadas; móviles

grandes de tuquru y madera; pinkillus y tarkas en registro ch'uli; voces habladas; gritos, silbidos y petardos a lo lejos. Estrenada en La Paz en 2009.

- Cergio Prudencio: *Cantos ofertorios* (2007/2009), para sikus, pinkillos, tarkas, chajchas, semillas de jacarandá, wankaras, caparazones de tortugas y teponaztles. Estrenada en La Paz en 2009

- Daniel Calderón (Bolivia, 1982): *Evocación* (2009), para jach'a sikus (4 pares de sankas), 9 pífanos auqui, 8 pífanos chunchu (maltas), 10 pífanos contruidos especialmente para esta obra de diferentes tamaños y materiales, todos con dos orificios, 10 puthutus (cuerno de toro), 4 wankaras de mohoceñada. Estrenada en La Paz en 2009.

- Carlos Nina (Bolivia, 1989): *Dormir y estar despierto* (2009), para trompas de cañas (inventadas por el compositor), tropa de pinkillus chulli (inventada por el compositor), aros metálicos de distintas medidas. Estrenada en La Paz en 2009.

- Carlos Gutiérrez (Bolivia, 1982): *Siythü* (2009), para 3 pares de sikus toyo de 11-12, 6 wakapinkillus, 5 cajas chapacas (diferentes tamaños), 1 par de jula julas orkho, 1 par de amarres de tubos de tuquru con boquilla de quina (diferentes tamaños), 5 almapinkillus con extensión de mangueras corrugadas (diferentes tamaños), 2 mangueras corrugadas (4m c/u), 1 perol con baqueta de goma. Estrenada en La Paz en 2009.

- Andrés Salinas (Bolivia, 1984): *Arawa* (2009), para tropa completa de sikus de 11 y 12 dividida en 2 pares de toyo, 3 pares de sankas, 3 pares de maltas, 1 par de chulis; tarkas de distintas tropas divididas en: 2 taicas potosinas, 4 taicas salinas, 6 maltas salinas; percusión: 3 latas, 3 fierros, 1 cencerro; 1 copa frotada. Estrenada en La Paz en 2009.

- Daniel Calderón: *Observaciones del sol* (2010), para sikus de 11 y 12 (toyo 2 pares, sankas 1 par, maltas 6 pares), 1 tambor tibetano, 1 bombo surdo, 1 caja chapaca. Estrenada en La Paz en 2010.

- Carlos Nina: *Perturbaciones* (2010), para tarkas (tropas potosinas, salinas, kurahuara, ullara (registro taika, malta y chulli), pífanos (grandes y medianos), tambores de agua, cortinas de cañas (inventadas por el compositor), tubos huecos, pequeñas guitarras de juguete, reco-reco y güiros. Estrenada en La Paz en 2010.

- Carlos Gutiérrez: *Xujjsju* (2010), para 15 latas con baquetas (madera), 1 perol pequeño (baqueta de goma), 2 guitarras acústicas "preparadas", 1 mohoceño bajo wara octava, 1 berimbau, 1 bombo de Italaki, 5 cántaros pequeños (diferentes tamaños), 5 campanas pequeñas (diferentes tamaños), 5 pinkillos de tuquru con 1 sólo orificio en la base (diferentes tamaños), 15 bolsas de nylon, agua,. Estrenada en La Paz en 2010.

- César Rojas (Bolivia, 1990): *Disturbios de calma* (2010), para 1 tropa completa de sikus kantus Niño Corín (2 pares de toyo, 2 pares de sanqas, 2 pares de bajo malta, 2 pares de alto malta, 2 pares de pulus, 2 pares de sulis); 2 bombos de Italaki, 1 wankara de quina quina, 1 tambor redoblante, 1 par de claves. Estrenada en La Paz en 2010.

- Miguel Llanque: *Misti* (2011), para dos grupos instrumentales. Grupo 1: 4 qina muqululu (tayka), 2 qina muqululu (mala), 8 violines, 2 violas, 2 violonchelos, 1 contrabajo; 2 wankaras de pinkillada. Grupo 2: 4 qina muqululu (tayka), 2 qina muqululu (mala), 8 violines, 2 violas, 2 violonchelos, 1 contrabajo; 2 wankaras de pinkillada. Estrenada en La Paz en 2011.

- Miguel Llanque: *Mistimoreno* (2011), para flauta en Do, violonchelo, piano; 1 bombo de banda, 1 barra de acero suspendida, 6 matracas grandes, 4 matracas medianas, 4 matracas pequeñas; sikus de 11 y 12 (2da. takiña). Grupo 1: 1 par de chuli, 1 chuli arka, 1 par de malta, 1 toyo arka. Grupo 2: 1 par de chuli, 1 chuli ira, 1 par de malta, 1 toyo ira. Percusión 1: 1 matraca grande, 1 tutuma, 1 matraca pequeña. Percusión 2: 1 matraca grande, 1 tutuma, 1 matraca pequeña. Percusión 3: 1 matraca grande, 1 tutuma, 1 matraca pequeña. Percusión 4: 1 matraca grande, 1 tutuma, 1 bombo de banda. Estrenada en La Paz en 2011.

- Miguel Llanque: *Amuki I* (2010/2011), para un instrumental especialmente concebido y fabricado para su interpretación: 65 instrumentos distribuidos entre 23 músicos, hechos de cañas de tuquru de distinto diámetro, longitud, grosor y dureza. Estrenada en Schwaz en 2011.

- Carlos Gutiérrez: *Wiiris* (2011), para 10 mates zumbadores, 56 vainas de Framboyan, 1 tapacorona (generador de ruido con amplificador), 1 amplificador de botella pett, 6 peroles

(diferentes tamaños), 13 silbatos de más de 2 sonidos simultáneos (iiwis), 3 tarkas potosinas tayka, 1 tarka salinas tayka, 6 tubos de tuquru con boquilla de quina (diferentes tamaños), 12 tubos de ch'alla, 12 baquetas de goma. Estrenada en Schwaz en 2011.

- Beat Furrer (Suiza/Austria, 1964): *melodia tellurica* (2011), para sikus de 17 tubos: 4 maltas, 8 sanqas; sikus chiriwanus: 4 sanqas, 4 maltas, 4 ch'ulis (estos 4 ch'ulis tocan también 4 instrumentos de la mitad del tamaño de un ch'uli chiriwuanu normal, es decir que suenan aproximadamente una octava arriba). Estrenada en Schwaz en 2011.

- Mesías Maiguashca (Ecuador/Alemania, 1938): *Chulyadas-tarkyadas-sikuryadas* (2011), para sikus, pinkillos, quena-queñas y tarkas, estrenada en Schwaz en 2011.

- Alejandro Cardona (Costa Rica, 1959): *Sawutanaka (Tejidos Rebeldes II)* (2011), para sikus, mohoceños, charangos, wankaras, bombos, cajas y chajchas. Estrenada en Schwaz en 2011.

## Repertorio de música contemporánea del ECOEIN, Ensemble de Cámara de la OEIN (en orden cronológico a diciembre de 2011)

- Cergio Prudencio: *Triptica* (1985/1986), para siete charangos (4 ejecutantes). Estrenada en La Paz en 1986.

- Graciela Paraskevaïdis: *magma V* (1977), para cuatro queñas. Estrenada en La Paz en 1986.

- Cergio Prudencio: *Cantos de tierra* (1990) (versión para el ECOEIN), para sikus maltas, toyo y chulis, tambores de agua, mohoceños bajos y sallebás, wankaras. Estrenada en La Paz en 1990.

- Cergio Prudencio: *Sawuta saltanakani* (2003), para 2 pares de sikus, wankara y bombo. Estrenada en Montevideo en 2003.

- Oscar Bazán (Argentina, 1936-2005): algunas de las *Austeras* (1975/1977) (versión del ECOEIN), para instrumental variable. Estrenada en La Paz en 2003.

- Sebastián Zuleta (México/Bolivia, 1982): *Aleg(oría)* (2006), para 2 voces femeninas (no líricas), 5 sikus de 17 tubos registro sanqa, 4 sikus laqita (ira) registro toyo, 4 mohoceños Alonso registro requinto, 4 wankaras de pinkillada, 1 bombo de Italaque, 5 botellas de vidrio pequeñas del mismo tamaño, 6 botellas de vidrio de tamaños y formas diferentes, 4 objetos metálicos grandes de distintas formas (suspendidos), 4 objetos metálicos pequeños de distintas formas (suspendidos), 1 objeto de metal y goma, 3 aros metálicos de tamaños distintos, 3 distintos pares de varas metálicas, 1 juego de aros y varas sobre una esponja, 6 resortes metálicos de 2 tamaños diferentes (suspendidos individualmente), 1 placa metálica, 1 martillo, 9 pernos, 1 hoja de papel grueso. Estrenada en La Paz en 2007.

- Miguel Llanque: *Penumbra* (2006/2007), para cinco músicos que tocan 1: tarka ullara malta, siku jula jula-toyo ira, siku lakita-toyo ira, siku jula jula-ch'uli, campana pequeña, bombo de Italaque; 2: tarka ullara malta, siku toyo de tuquru ira, siku jula jula-toyo arca, siku jach'a siku-ch'uli, campana pequeña, bombo de Italaque; 3: siku toyo de tocoro arca, siku lakita-toyo arca, siku-ch'uli arca, campana pequeña, bombo de Italaque; 4: jach'a siku-toyo, siku-ch'uli ira, campana pequeña, bombo de Italaque; 5: waka pinkillu, tarka salina malta, lakita-toyo ira, campana mediana, campana grande suspendida, wankara en parante. Estrenada en La Paz en 2007.

- Miguel Llanque: *Tarrtulink* (2008), para cinco músicos: campanas colgadas en brazos y piernas; aerófonos inventados, tipo siku, fabricados con materiales extraídos de instrumentos nativos considerados en mal estado; tubos sueltos con boquillas tipo quena. Estrenada en La Paz en 2008.

- Daniel Calderón: *Pieza para percusión y charango* (2010). Estrenada en La Paz en 2010.

- Graciela Paraskevaïdis: *... bajo otros cielos...* (2011), para amarres de sikus, tarkas, palo de lluvia, chajchas, semillas de jacarandá, caja de mohoceñada, wankara de pinkillada. Estrenada en La Paz en 2011.

- Alejandro Cardona: *Rítmicas paceñas* (2011). En montaje.

## Repertorio de música tradicional de la OEIN

Está formado por antiguas músicas de comunidades del Altiplano andino recopiladas mediante diferentes procedimientos, en los siguientes instrumentos:

### **SIKUS Q'ANTUS**

Flautas pánicas de 6 y 7 tubos en tropa de 6 registros

### **SIKUS DE ITALAKI**

Flautas pánicas de 7 y 8 tubos en tropa de 3 registros

### **SIKUS LAQITAS**

Flautas pánicas de 7 y 8 tubos en tropa de 4 registros

### **SIKUS SIKUREADA** (Ayrachi)

Flautas pánicas de 17 y 17 tubos en tropa de 3 registros

### **SIKUS DE 11-Y-12**

Flautas pánicas de 11 y 12 tubos en tropa variable de 1, 2 o 3 registros

### **SIKUS TOYOS**

Flautas pánicas contrabajo de 11 y 12 tubos en tropa de un solo registro

### **TARKAS** (Ullara, Salina, Kurawara)

Flautas de madera con aeroducto, 6 huecos, en tropa de 3 registros

### **Q'ENA-Q'ENAS**

Flautas verticales sin aeroducto, 7 huecos, en tropa de 2 registros

### **Q'ENAS CHOKILA**

Flautas verticales, sin aeroducto, 7 huecos, en tropa de un registro

### **Q'ENAS MOLLO**

Flautas verticales sin aeroducto, 7 huecos, en tropa de 2 registros

### **Q'ENAS PUSIPÍA**

Flautas verticales sin aeroducto, 4 huecos, en tropa de 2 registros

### **PINKILLUS HUAYCHEÑO**

Flautas verticales con aeroducto, 5 huecos, en tropa de 2 registros

### **PINKILLUS KARWANI**

Flautas verticales con aeroducto, 5 huecos, en tropa de 1 registro

### **PINKILLUS KOIKO**

Flautas verticales con aeroducto, 5 huecos, en tropa de 2 registros

### **WAKA PINKILLUS**

Flautas verticales con aeroducto, 3 huecos, en tropa de 1 registro

### **MOHOCEÑOS**

Flautas verticales de pico invertido, con aeroducto, 10 huecos,  
en tropa variable de 3 a 6 registros

### **PÍFANOS**

Flautas transversales de 6 huecos, en tropa de 3 registros

## Residencias de composición

Han sido compositores residentes de la OEIN y del ECOEIN:

Fernando Cabrera: *Durana* (1987)  
Tato Taborda: *Estratos* (1999)  
Mischa Käser: *Mayu y Puya Raymondii* (2002)  
Alejandro Rivas: *Viento* (2005)  
Lluvia Bustos: *Ajsaraña jiwañaru* (2005)  
Canela Palacios: *La permanencia* (2007)  
Miguel Llanque: *Jiwaki* (2008/2009), *Jallupachawa* (2009) y *Amuki I* (2011)  
Carlos Gutiérrez: *Siythü* (2009) y *Wiiris* (2011)  
Daniel Calderón: *Evocación* (2009)  
Carlos Nina: *Dormir y estar despierto* (2009)  
Andrés Salinas: *Arawa* (2009)  
Mesías Manguashca: *Chulyadas-tarkyadas-sikuryadas* (2011)  
Alejandro Cardona: *Sawutanaka (Tejidos rebeldes II)* (2011)  
Beat Furrer: *melodía tellurica* (2011)  
Graciela Paraskevaídis: *... bajo otros cielos...* (2010/2011)

El programa de residencias está permanentemente abierto a compositores interesados en crear música para esta singular fuente sonora y a otros músicos interesados en interiorizarse en aspectos musicológicos, pedagógicos, sociales y otros, de ambos conjuntos.

## Bandas sonoras

La OEIN participó en las bandas sonoras de diferentes filmes y videos bolivianos:

- *La nación clandestina* (1989), largometraje del Grupo Ukamau, dirigido por Jorge Sanjinés. Premio Concha de Oro en el Festival de Cine de San Sebastián, España.
- *Para recibir el canto de los pájaros* (1995), largometraje del Grupo Ukamau, dirigido por Jorge Sanjinés.
- *Paulina y el Cóndor* (1993), cortometraje de animación. Producción independiente.
- *El quirquincho músico* (1991), cortometraje de animación. Producción independiente.
- *Manchaypuytu* (1998), ópera de Alberto Villalpando. Participación especial en el tercer acto.
- *No le digas* (2006), largometraje de ficción de Mela Márquez.
- *Insurgentes*, largometraje documental de Jorge Sanjinés en proceso a finales de 2011.

## Documentales

- *Cantos de tierra* (1993), video documental sobre la OEIN.
- *Arca-Ira* (2000-2002), video documental sobre la OEIN. En preparación.
- *Una mirada al trabajo de la OEIN* (2000-), video sobre la puesta en escena de cinco obras de su repertorio contemporáneo. Guión y dirección de Mela Márquez. Producción independiente. En preparación.
- *Una mirada al Programa de iniciación a la música (PIM)* (2006-), video sobre imágenes documentales de talleres, presentaciones, conciertos y testimonios diversos (cámaras: Alfredo Ovando y Geraldine Ovando; sonido directo: Ignacio López). En preparación.

Fuera de Bolivia la OEIN ha presentado conciertos en:

- Neue Musik Rümelingen, Suiza, 1997
- Musik Akademie de Basilea, Suiza, 1997

- Conservatorio de Biel, Suiza, 1997
- Oggi Musica de Lugano, Suiza, 1997
- Ingelheim, Alemania, 1997
- Experimenta 97, Buenos Aires, Argentina, 1997
- Donaueschinger Musiktage, Alemania, 1999
- Múnich, Alemania, 1999
- Bonn, Alemania, 1999
- Diálogo Intercultural de la Universidad de Buenos Aires, Argentina, 2001
- Música sin fronteras, Rio de Janeiro, Brasil, 2002
- Músicas y danzas del Mundo, Bogotá, Colombia, 2003
- Núcleo Música Nueva de Montevideo, Uruguay, 2003 (ECOEIN)
- Jornadas de Música Contemporánea, Facultad de Artes, Universidad Nacional de La Plata, Argentina, 2003 (ECOEIN)
- Instrumenta, Oaxaca, México, 2005
- Klangspuren, Schwaz, Austria, 2009 y 2011
- TransArt, Bolzano, Italia, 2009 y 2011
- Berliner Festspiele, Alemania, 2011

Representaciones parciales de la OEIN han participado en:

- el Festival de Perth, Australia, 1996, con el estreno mundial de *Cantos meridianos*
- el festival P'iri de aerófonos tradicionales del mundo, Seúl, Corea del Sur, 1996

La OEIN se ha hecho acreedora a las siguientes distinciones:

- Primera Mención Especial del IV Premio Somos Patrimonio otorgado por el Convenio Andrés Bello en 2003
- Orden Pedro Domingo Murillo al Mérito Cultural, otorgada por el Gobierno Municipal de La Paz, en el año del 25 aniversario de la fundación de la OEIN, en 2005
- Orden Franz Tamayo en el Grado Oficial, otorgada por la Prefectura del Departamento de La Paz, en el año del 25 aniversario de la fundación de la OEIN, en 2005
- Orden Pedro Domingo Murillo al Mérito Cívico, otorgada por el Gobierno Municipal de La Paz, en 2009

## Anexo 8

### El PIM (Programa de Iniciación a la Música) <sup>2</sup>

Creado por Prudencio, el PIM se ha desarrollado paralelamente a las actividades de la OEIN como su brazo pedagógico y de inserción social, a partir de la elaboración del documento de trabajo para el insoslayable antecedente del proyecto de 1979 para la OINSA <sup>3</sup> aunque de forma sistemática recién desde 2000.

El PIM funciona en base a talleres grupales donde los alumnos aprenden técnicas de ejecución de cinco diferentes instrumentos musicales nativos, con un repertorio básico. Está apoyado en un principio de ancestral origen, propio de los instrumentos musicales de las culturas altiplánicas, denominado *arca-ira*.

Una vez concluido el nivel básico, los participantes aplican las técnicas aprendidas de los instrumentos tradicionales a través de su incorporación a las orquestas. Allá se confrontan con un repertorio de obras contemporáneas en un lenguaje remitido a la tradición, pero proyectado hacia una estética de lenguajes musicales actuales.

<sup>2</sup> Tomado de [www.oein.org](http://www.oein.org)

<sup>3</sup> CP: *Taller de música. Orquesta de Instrumentos Nativos. Documento de trabajo*. En: Hay que caminar sonando. Fundación Otro Arte, La Paz, 2010. 35/37.

Las metas generales del PIM son:

- Ofrecer a los niños una vivencia musical inicial acorde con su identidad.
- Promover la práctica musical en amplios sectores sociales.
- Promover el respeto a las identidades culturales.
- Desarrollar el trabajo en equipo, la interacción entre personas y grupos, el liderazgo, el desarrollo del pensamiento abstracto, y la actitud cooperativa para la vida, mediante la incorporación de la música con instrumentos nativos como elemento articulador, en una experiencia educativa integral.
- Fomentar la fabricación artesanal de instrumentos, como mecanismo dinámico de preservación de antiguos conocimientos y saberes.

Posdata: mereción especial merece la labor del maestro Vicente Tórrez, orientador organológico y artífice-constructor de muchos de los instrumentos de la OEIN.

G.P.  
Montevideo, diciembre 2011.